



ZURAMERICA

ediciones & publicaciones

DIECINUEVEMILLONES

BOLETÍN - PRIMAVERA 2020 - PRIMERA SEMANA DE OCTUBRE

Ante la emergencia: una propuesta concreta

Guillermo Schavelzon

La importancia de la lectura en los niños...

auca.es

Palo Blanco

Ezio Mosciatti - Cristián Brito

Paul Bowles

Biografías

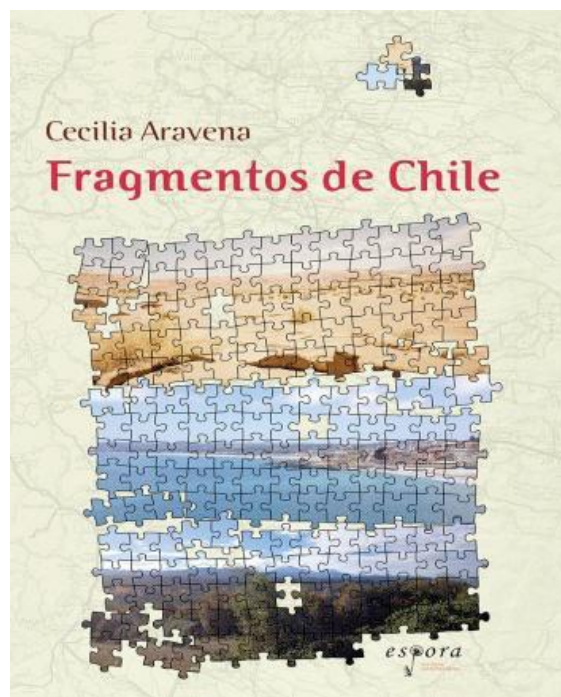




Con este número iniciamos la sección *biografías*, en la que daremos a conocer a los autores que han influenciado a este editor. ¿Personal y autoreferente? Sí, pero abierto a recibir sugerencias y artículos a info@zuramerica.com. Paul Bowles es uno de los escritores más polifacéticos que dio el siglo XX. Nacido en Nueva York en 1910, cultivó la novela, el relato, la poesía, la literatura de viajes y la traducción. Pero también fue músico, formado por Aaron Copland, y compuso óperas, sonatas, musicales, piezas para ballet, bandas sonoras de película... viajero incansable, recorrió Iberoamérica y Europa antes de establecer su residencia en Tánger, en 1947, junto a su mujer, la también escritora Jane Bowles. Por allí pasó lo más granado de la narrativa de la época: Tennessee Williams, Truman Capote, Allen Ginsberg, Jack Kerouac, William Burroughs, Gore Vidal..., entre otros.

El editor de Zuramérica

Fragmentos de Chile - Cecilia Aravena



Cuentos que nos llevarán por esos mundos omitidos de los cuales alguna vez escuchamos hablar, pero que no conocemos. En este libro, la autora se sumerge en este país, largo y delgado, como una espada que cuelga a un costado de Sudamérica y que hunde su punta en un casquete polar recóndito, donde las historias se desgranán una a una recorriendo esta larga geografía. Dice Cecilia: «Recordé un proverbio árabe: “Un libro es como un jardín que se lleva en el bolsillo”. Y este libro es justamente eso, un jardín lleno de las flores más diversas convertidas en historias que te harán sufrir, reír, pensar y también disfrutar de una literatura amena que te obliga a seguir leyendo».



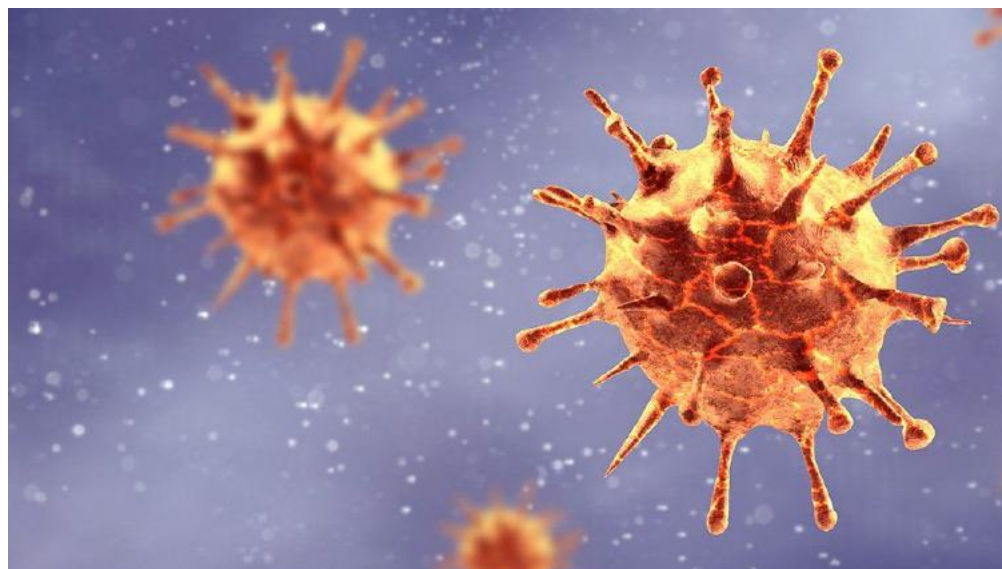
136 páginas / año 2018 / ISBN: 978-956-9213-11-3 **\$ 6.000.-**

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

ANTE LA EMERGENCIA:

*UNA PROPUESTA CONCRETA PARA LOS ESCRITORES
Y TODO EL ECOSISTEMA DEL LIBRO*

Para darle una
veloz circulación
al dinero, que los
autores, las
editoriales y las
librerías,
lo reciban ya.



Guillermo Schavelzon

Nadie pone en duda que vivimos una situación de emergencia global que, dentro del ámbito que nos compete, afecta a los escritores, agentes, editores y libreros de todo el mundo por igual. No sabemos cuándo y cómo saldremos de esta situación, pero imaginamos que sus consecuencias se prolongarán varios meses. Existe un complejo tejido, construido desde que se inventó la imprenta y la gente comenzó a poder leer, que se ha interrumpido. Necesitamos que no se dañe.

Las industrias culturales, que, de manera absurda, muchos insisten en considerar no prioritarias, ya están afectadas y lo estarán un buen tiempo más. Ateniéndonos al mundo del libro, y a la necesidad de sostenerlo de alguna manera, hay algunas propuestas que se pueden implementar. Y confío en que otros aporten algunas más.

Hay que encontrar un paliativo, que permita ayudar a cubrir el hueco que deja, desde hace casi un mes, paralizada la circulación de dinero, las librerías cerradas y las editoriales llenas de los libros que no pudieron lanzar, apilados en los depósitos, sin saber cuándo podrán circular.

La paralización de la venta paraliza los ingresos de las editoriales, que, según su tamaño y sus espaldas financieras, comenzarán a tener dificultades para cumplir con sus compromisos de pago. A las librerías, que ya no tenían reservas, la deja en pésima situación.

Más difícil aún, por su precariedad, es la situación de los escritores y las escritoras, cuyos ingresos, por lo general en niveles de subsistencia, se verán afectados. Aunque los talleres literarios, de los que muchos viven, podrán mantenerse de forma digital, y sé que ya lo están haciendo, los integrantes de estos talleres, escritores o aspiran-

tes a escritores, también tendrán dificultades para pagar su participación. Los esfuerzos deberán pedirse a todas las partes, proporcionalmente a los recursos de cada quién. Es el momento en que los más poderosos de la industria editorial reaccionen. No hablo de pedirles solidaridad, sino de cuidar su negocio futuro.

Los lectores, los lectores de toda la vida, nunca dejarán de leer. Quizás los compradores de *best sellers* restrinjan sus compras, y eso es malo para todos. Quienes publican para estos clientes volátiles, compradores ocasionales, no se podrán sorprender.

Los lectores literarios, los que leen novelas, cuentos, poesía, ensayos científicos o de divulgación, harán todos los esfuerzos posibles por seguir leyendo, de la misma manera en que lo han hecho siempre: sacrificando otras cosas. Pe-

ro hay que ayudarles a que puedan seguir haciéndolo, y hacerlo ya.

Regalar libros electrónicos suena más a propaganda que a solidaridad real. La gente quiere libros de papel, los e-books, en diez años no han llegado al 5 % del total de libros vendidos. No veo sentido regalar lo que la gente no parece querer.

Desde el ámbito público, además de las medidas generales de las que cada país habla para apoyar a los autónomos, a los trabajadores irregulares (que no son culpables de serlo), y a quienes tienen menos ingresos o ninguno, en el mundo del libro, desde el autor al lector, se requiere una rápida acción oficial para llenar las bibliotecas y los colegios de todo tipo de libros, al día siguiente de que abran, no unos meses después. Los países del hemisferio sur, que no pudieron comenzar su ciclo lectivo anual (mar-

zo), que lo recomienzen llenos de libros, lo mismo quienes vieron el curso interrumpido a la mitad. Los alumnos tienen que comer, pero también tienen que leer para aprender, si no lo hacen, nunca podrán salir de la situación de precariedad.

Las bibliotecas tienen que recibir dinero, no libros, con la obligación de comprarlos en la librería geográficamente más cercana. Hay que enviarles dinero con la velocidad que exige una emergencia, todo el dinero disponible del presupuesto del año, más un suplemento por la emergencia.

Los libreros deben comprar los libros que les pidan las bibliotecas a sus proveedores habituales (editoriales o distribuidoras), comprometiéndose ambas partes a considerarlas operaciones especiales, que serán pagadas al proveedor de inmediato, fuera de la operatoria habitual,

que ya estaba dañada, sin considerar las deudas por compras anteriores.

Los ministerios de educación y cultura, a nivel nacional, estatal, provincial y municipal, tienen que comprar con urgencia libros para los colegios, tanto libros de enseñanza, como libros complementarios para la biblioteca del aula o escolar. Estos libros los tienen que comprar a las editoriales, con los mecanismos habituales, y pagarlos a gran velocidad.

Las editoriales, que recibirán un volumen de ventas inesperado, deben pagarle a los autores los derechos provenientes de estas ventas de inmediato, mediante una liquidación fuera de la rutina habitual, de carácter excepcional.

Al mismo tiempo, es un buen momento para detener o ralentizar (en realidad la situación ya lo detuvo), el exceso de novedades que se venían publicando mensualmente, libros conde-

nados a la destrucción y descatalogación, y dedicarse a poner a la venta, a precios reducidos, los stocks de libros que tienen años, y estaban destinados a la destrucción. Estos “excedentes”, se destruían para no enturbiar el mercado. El mercado hoy, más turbio no podría estar, aunque no sea por razones provocadas por el mundo de la edición.

Muchos de esos libros que las editoriales consideran invendibles, o de muy baja venta, suelen ser libros excelentes, y por eso se venden poco. A precios reducidos, habrá muchos lectores dispuestos a comprarlos.

Las editoriales podrán llegar a acuerdos, que no dudo que serán muy rápidos, con los autores y con sus agentes literarios, para pagar los derechos de autor producto de estas ventas especiales, en la proporción que corresponda.

Una condición fundamental, es que los derechos de autor correspondientes a todas estas ventas especiales, tienen que pagarse al autor de inmediato, en forma mensual, de manera excepcional y mientras duren estas operaciones, algo fundamental para ayudar al principal proveedor de las editoriales (los autores), a que pueda sobrevivir y seguir escribiendo.

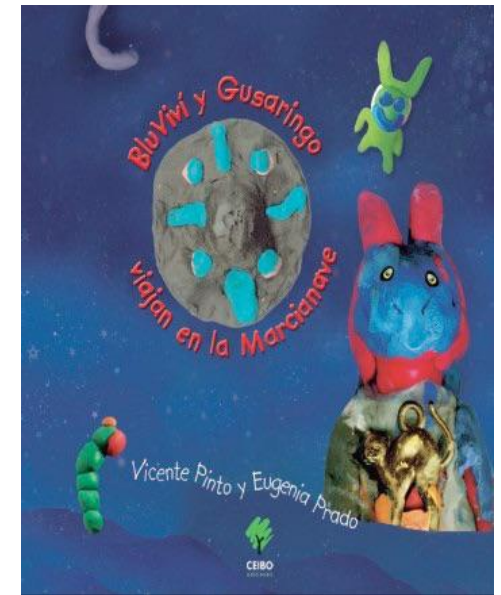
Los estados, y las editoriales también, tienen procesos burocráticos complicados, que solo se podrán resolver con el esfuerzo de las personas que trabajan allí. El mundo de la edición, que conozco bien, está integrado por trabajadores y trabajadoras eficientes, solidarios y voluntariosos, que, si se lo proponen, son capaces de resolver en días lo que, siguiendo los sistemas administrativos de periodos de normalidad, no podría funcionar ni rápido ni bien.

Esta propuesta se basa en dos cosas: que los lectores puedan comprar buenos libros a precios bajos, que los organismos oficiales abastezcan rápido a bibliotecas y colegios, que las compras de las bibliotecas las haga cada una, a su criterio, que sin duda es el bueno, a través de las librerías, y que todas estas operaciones se consideren excepcionales, para darle una vez circulación al dinero, que los autores, las editoriales y las librerías, lo reciban ya.

Del blog de Guillermo Schavelzon, con su autorización, más en:
<https://elblogdeguillermoschavelzon.wordpress.com/>

BluVivi y Gusaringo viajan en la Marcinave - Eugenia Prado y Vicente Pinto

El paseo de Bluviví por el parque se convierte en una aventura cuando se encuentra a Gusaringo, un tímido extraterrestre, escondido entre los arbustos. Juntos, emprenden un aventurero viaje a bordo de la Marcianave, recorriendo los rincones maravillosos del Universo de la imaginación y la amistad... ¡sin pelearse ni una sola vez! Un libro de vibrantes colores y paisajes de sueños compartidos entre un niño de cinco años que narra a su madre el recorrido de sus personajes, mientras moldea las figuras con sus propias manos.



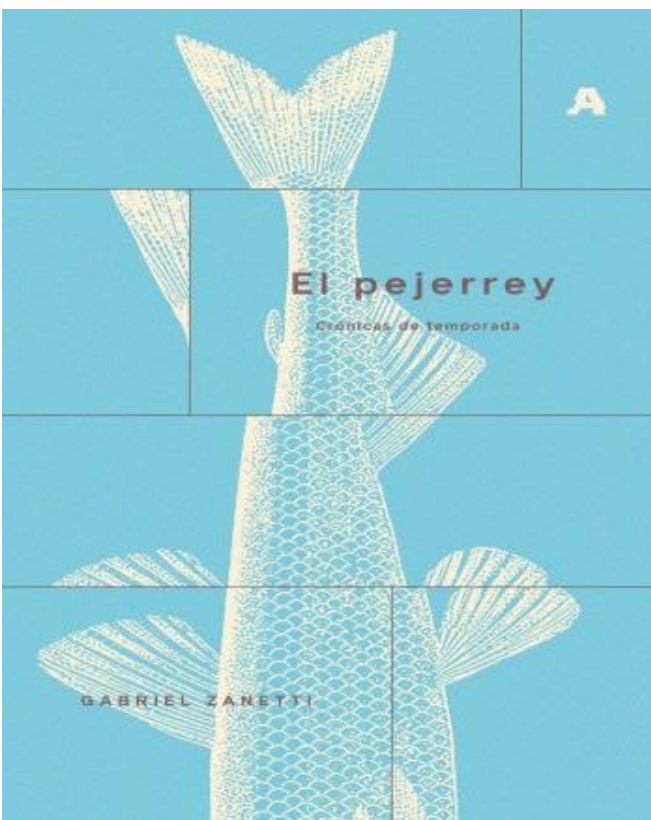
CEIBO
ediciones

24 páginas / año 2014 / ISBN: 978-956-9071-71-3

\$ 8.000.-

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

El pejerrey - Gabriel Zanetti



Quizás el arte de la crónica consiste más que nada en ajustar un temperamento, un modo de sentirse en el mundo y de registrarlo en la frecuencia específica de una voz. En algún sentido todos los cronistas se parecen y al escribir ejercen variaciones personales sobre un repertorio limitado de tópicos. En el caso de Zanetti: la condena del trabajo, momentos áuricos de la infancia, problemas con los desplazamientos cotidianos, fútbol, abuelos, balnearios y mucha memoria televisiva generacional. Particularmente recordable es su justificación como habitante de Ñuñoa, que uno lee con una sonrisa y que sin embargo es una propuesta muy melancólica.



80 páginas / año 2020 / ISBN: 978-956-6054-10-8 **\$ 7.500-**

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

LA IMPORTANCIA DE LA LECTURA EN EL DESARROLLO DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

Es frecuente ver a los niños entretenerse con *tablets* o *smartphones* desde una edad muy temprana



Para el desarrollo de los niños y las niñas en su etapa de crecimiento es de vital importancia saber cómo adentrarlos en el hábito de la lectura. Transformar el hábito de leer en un interesante pasatiempo en lugar de una obligación ayudará con creces a mejorar una serie de capacidades cognitivas y a prepararlos para su vida adulta. Cómo hacer que guste es el *quid* de la cuestión.

La importancia de descubrir la lectura desde la infancia

Los libros son un pilar fundamental en el desarrollo cognitivo y emocional de los más pequeños. Embarcarse en la lectura desde la infancia no solo proporciona deleite y placer, sino que aporta una magnífica herencia cultural, científica y literaria. Es un transporte de lo más efectivo, que nos acerca a nuevos e interesantes mundos.

La lectura es un maravilloso proceso interactivo en el que se establece una importante relación entre el texto y el lector que contribuye al desarrollo de las áreas cognitivas del cerebro y el desarrollo emocional. La importancia de adquirir este hábito desde edades tempranas se basa en sus beneficios a la hora de estudiar, adquirir conocimientos y la posibilidad de que los niños/as experimenten sensaciones y sentimientos con los que disfruten, maduren y aprendan, ríen y sueñen.

El problema es que hoy en día la digitalización ha influido en muchas ocasiones de forma negativa en la lectura, no solo para los niños. A menudo es frecuente ver a los niños entretenerse con *tablets* o *smartphones* desde una edad muy temprana, antes incluso de que aprendan a leer o a escribir. Independientemente de la conveniencia o no de este hábito, es importante aprovechar esta etapa en la que están ávidos de reci-

bir información para despertarles esa curiosidad innata mediante la lectura de un libro. Por ejemplo, leyéndolo para ellos.

La lectura en el desarrollo de los niños: principales beneficios

Entonces, ¿cuáles son los beneficios de la lectura desde la infancia? El primero, y más evidente, es favorecer que los niños sean buenos lectores en el futuro.

En todas las edades la lectura es un vehículo de comunicación que implica una serie de ventajas en el desarrollo del menor, incluso antes de que aprendan a hablar, la lectura se puede presentar mediante dibujos e ilustraciones.

La lectura ayuda a expandir la capacidad de atención de los niños/as y a mejorar su capacidad de pensar con claridad, ya que las histo-

rias y su estructura de “principio, nudo y desenlace” ayudan a sus cerebros a pensar en orden y a vincular causas, efectos y significados.

Asimismo, disfrutar de un libro desde pequeños favorece el aprendizaje de palabras – complejas y no complejas– con mayor rapidez, mejora su comprensión, la ortografía, la expresión, la redacción, ejercitan su cerebro y estimulan enormemente su creatividad e imaginación. Esto les permite leer en voz alta con mayor seguridad y tener un excelente desempeño escolar.

Igualmente, si un niño/a se adentra en las aventuras que un libro le proporciona, aumenta, sin duda, los niveles de atención, de memoria y concentración, adquiriendo la capacidad de escuchar y entender lo que se les dice con mayor eficacia.

Además, es evidente que la lectura permite dejar volar la imaginación, transportar al pequeño a nuevos mundos, escalando evolutivamente en la capacidad creativa, haciéndolo, al mismo tiempo, más consciente de sus propias emociones y mejorando la empatía hacia los demás.

Cuando los peques leen bien, incrementan su aprendizaje activo y surge un potencial bastante grande en el futuro de su desarrollo, consiguiendo que se fomente su autonomía y su implicación en su propio proceso de aprendizaje.

La lectura incentiva en ellos/as el interés por diferentes áreas, como naturaleza, historia o arte, ayudándoles a descubrir su vocación en una edad temprana.

¿Cómo podemos actuar los padres, tutores, monitores y educandos para fomentar la lectura en la etapa infantil?

En muchas ocasiones, tanto niños/as como adolescentes suelen asociar la lectura con el trabajo, generando fuertes deficiencias lectoras y en el dominio de la lengua. Está en nuestras manos la importante labor de enseñarles su vital importancia y de que conozcan sus ventajas.

A pesar de que antiguamente eran las escuelas las encargadas de fomentar la lectura en la etapa infantil, hoy en día este rol involucra a más agentes del entorno del niño para incrementar los efectos de esta gran labor.

Consejos para fomentar la lectura en los niños

Antes de que lo mande la escuela como obligación, trata de que el contacto con el libro sea algo más natural.

-Predicando con el ejemplo: los niños aprenden por imitación y viendo a los adultos leyendo puede alimentar su curiosidad.

-Incluir en sus regalos de navidad o cumpleaños al menos un libro.

-Establecer un momento para compartir una lectura con ellos/as. Basta con leer unos 15 minutos al día.

-Crea un ambiente propicio. Es recomendable adaptar un rinconcito especialmente destinado

a la lectura, por ejemplo, en el sofá junto a una lamparita, sobre una manta o incluso algo que ellos mismos elijan.

-Presentar la lectura como una acción divertida y no por obligación.

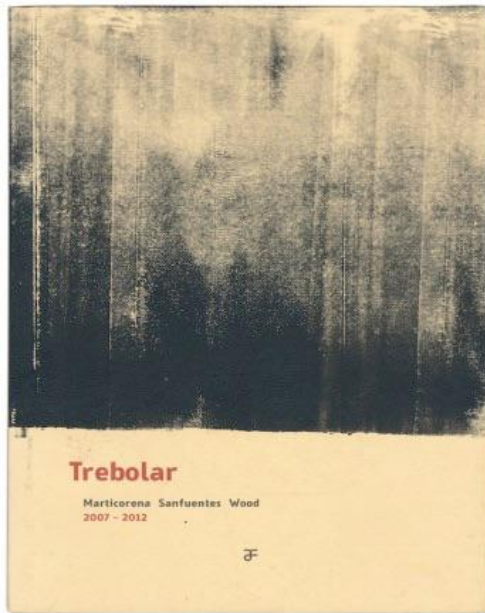
-Trata de que el niño y la niña participe en la lectura para animarles a prestar atención: hazle preguntas sobre qué le parece cierta parte de la historia o sobre cómo podría haber terminado. Es importante que nos den su opinión respecto a las cuestiones más complejas que involucran a los personajes de las historias, de sus decisiones y sobre cómo deberían actuar en función de propios los valores que le inculcamos en casa.

-Descubre con ellos/ellas el tipo de libros que más les atraen. Es conveniente que, conforme vayan creciendo y avanzando en la lectura, vayan experimentando los diferentes géneros literarios para que tengan una mejor perspectiva de lo que les gusta leer.

Por otra parte, si el pequeño ha comprendido correctamente la lectura podemos recompensarle proponiéndole juegos tras la lectura o hacer que dibuje lo que ha asimilado de la historia.

<https://www.auca.es/la-importancia-la-lectura-desarrollo-los-ninos-las-ninas/>

Trebolar - Marticorena - Sanfuentes - Wood



Al modo de una exposición, el libro *Trebolar* –campo de tréboles esparcidos–, muestra una colección de obras realizadas en el ámbito del Taller Santos Dumont, en Recoleta, Santiago centro, que durante los años 2007 a 2012 albergó a varios artistas de espíritu novelesco en su aproximación a la obra, y conmovedor en el proceder de su factura. Tres de ellos conformaron este proyecto editorial con una selección de sus trabajos dando cuenta de ese momento de reunión en torno a la pintura, las artes gráficas y la poesía. La paz a deshoras, óleos sobre tela, escritura, Javier Marticorena Tierno dolo, tinta china sobre papel y escritura, Manuel Sanfuentes. Quién sabe de paisaje, óleos sobre papel, escritura, Palito Wood Sobre la portada de cada ejemplar se tiró una mancha que graba el ejemplar como cosa única de mano de los autores.



AL FRAGOR
EDICIONES

144 páginas / año 2013 / ISBN: 978-956-9317-00-3 **\$ 12.000.-**

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

¿POR QUÉ EL DÍA DEL LIBRO SE CELEBRA EL 23 DE ABRIL DE CADA AÑO?



Porque ese día de 1616 murieron Miguel de Cervantes, William Shakespeare y el Inca Garcilaso de la Vega. Esta fecha coincide además con el nacimiento o muerte de otros renombrados escritores

Advertencias de uso para una máquina de coser- Eugenia Prado Bassi

Durante siglos, la costura y sus implementos fueron parte de una producción doméstica relegada a la llamada sub-cultura de la mujer. En la categoría de "un oficio femenino" y por lo tanto no remunerable, giraba en los márgenes de los intercambios económicos y políticos de un espacio público donde los hombres, por su participación siempre activa, se atribuían el rol de sujetos de la Historia. Dentro de una línea artística que legitima los "quehaceres femeninos", Eugenia Prado en *Advertencias de uso para una máquina de coser*, moviliza la costura desde diferentes ángulos y perspectivas potenciándola como un signo de significados plurales y heterogéneos en un haz de discursos que van desde la supuesta objetividad denotativa de las instrucciones y definiciones enciclopédicas a las notas del diario de una costurera y el epígrafe de *La piel del zorro* de Herta Müller, donde un racimo de agujas y un coágulo de sangre representan la maldición de una violencia con sus hilos ovillados sobre el mundo.

Advertencias de uso para una máquina de coser

Eugenia Prado Bassi



EDITORIAL CARNICERA

68 páginas / año 2018 / ISBN: 978-956-0909-80-8

\$ 10.000.-

Para adquirirlo directamente [aquí](#) o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

PALO BLANCO:

CUENTOS DE DESAMPAROS, ABANDONOS Y ESA COSTUMBRE DE
NO HABLAR DIRECTO

Todo ello para reforzar el
espíritu de vidas vaciadas
de sentido.



Ezio Mosciatti

El libro *Palo Blanco y otros cuentos*, de Rodrigo Ramos Bañados (Antofagasta, 1974), reúne 16 relatos que, algunos de ellos, parecen ligados, como historias que le han pasado a un mismo personaje, o a un grupo de conocidos. Son cuentos que tienen en común una sensación de fracaso o, al menos, de pérdida de sueños, de pasión, que tiñe todo, incluso los pequeños atisbos de esperanzas. Y ese hablar indirecto, solapado, esa característica local de no decir las cosas en forma directa.

Palo Blanco y otros cuentos trata de relaciones humanas fallidas, desapegadas, con vínculos con poco sentido. Personajes que, sin ser psicopáticos, tienen altos niveles de desafección.

Así, cada uno de estos relatos, como piezas de un puzzle o teselas de un mosaico que cada lector o lectora estará invitado a completar, logran armar un paisaje -que va desde Valparaíso

(y Limache), Antofagasta y Ñuñoa- que nos muestra seres que funcionan por inercia, como zombies o fantasmas. No como robots, porque no son funcionales, prácticos, y no es que no tengan sentimientos, solo que no logran consolidar afectos y acumulan frustraciones, sin sentidos, desgano, en una sociedad que los atonta.

Palo blanco y otros cuentos es reflejo de parte de nuestra sociedad, una sociedad anestesiada por el consumo y un “circo” ajeno o de poca monta, y frustrada. Esa que, con todo eso, no tiene fuerzas, energías ni pasión para rebelarse.

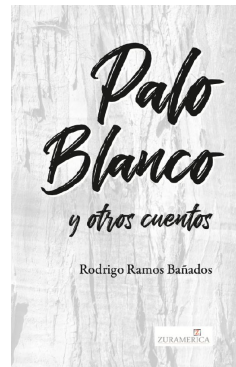
El último relato, *Palo blanco*, es una muestra de esa capacidad oculta de muchos de trepar a costas del que ayuda, del que tiende la mano, del solidario. De esos seres arribistas que, en este individualismo a ultranza inculcado durante cuarenta años de neoliberalismo, siguen mellando y atentando contra los intentos de solidari-

dad, de preocupación por el prójimo, los intentos de reconstrucción de tejido social.

Palo blanco y otros cuentos, de Rodrigo Ramos Bañados (*Ciudad berraca*, 2018), es un libro con buenos cuentos que deja un vago sabor a desamparo, abandono, a fracaso. Algo que se refleja incluso en el libro como conjunto, donde parece que hay relatos que podrían estar de más, o se podrían haber relatados en forma más profunda, o sería. Todo ello para reforzar el espíritu de vidas vaciadas de sentido.

PALO BLANCO:

UNA FRÁGIL REALIDAD



Pequeños universos que unen a los actantes, donde la precariedad, el éxito y el fracaso están cuidadosamente unidos

Cristián Brito Villalobos

En este inquietante conjunto de relatos, Rodrigo Ramos Bañados exhibe una amplia gama de personajes y escenografías, las que abarcan ciudades como Iquique, Antofagasta, Valparaíso y Santiago. La mayoría de estos sujetos vive entre seres despreciables y otros moralistas. Personajes en tránsito absorbidos por una realidad dura y lacerante.

Hombres y mujeres que buscan algo que solo ellos conocen y que les ha sido vedado. Existe, asimismo, una suerte de miseria interna que los posee y determina sus caminos. Son seres inquietos, que recorren sus vidas observando y conjeturando sobre el ambiente que se respira en cada escena, donde la salvación es una libertad huidiza y oculta.

El país se presenta como un espacio reducido, claustrofóbico y asfixiante. Es por ello que los personajes se trasladan de un lado a otro obe-

deciendo los designios de sus vidas planas y monótonas. La familia es un concepto ingrato, donde la unión y solidaridad son más que una acción voluntaria y obvia; una virtud excluyente.

Esto pone una división en las relaciones que es difícil de sortear. Sin embargo, aquí también se encuentran destellos de humanidad, donde sujetos perdidos son capaces de apoyar a otro en las mismas condiciones. Son fragmentos que le dan otro tono al gris que caracteriza al libro.

Sutilmente, el autor desarrolla una mirada del país, de nuestra sociedad, donde los personajes son aplastados por el cruel sistema y son llevados a sus extremos. También está tratada la sostenida inmigración, especialmente de colombianos, en el norte de Chile, donde se desnuda el racismo y la campante xenofobia, un tema que Ramos Bañados ha trabajado con cuidado y atención. El mundillo literario es cuestionado,

tanto a nivel nacional como regional, donde la envidia y las aspiraciones desmedidas son pan de cada día.

En resumen, *Palo blanco* es un libro de cuentos interesante. Su atractivo radica en los pequeños universos que unen a los actantes, donde la precariedad, el éxito y el fracaso están cuidadosamente unidos. Se trata de un volumen que atrapa al lector desde el inicio con una prosa ágil y seductora. Un libro que ratifica a Ramos Bañados como un narrador con oficio. Una lectura muy recomendable.



RODRIGO RAMOS BAÑADOS
(Antofagasta, 1974)

Es periodista y escritor. Ha publicado las novelas *Ciudad Berraca* (Alfaguara 2018), *Pinochet Boy* (Narrativa Punto Aparte 2016), *Namazu* (Narrativa Punto Aparte 2013), *Pop* (Cinosargo 2009 y Electrodependiente de Bolivia 2018) y *Alto Hospicio* (editorial Quimantú 2008 y reedición Emergencia Narrativa 2014). A esto se suman los libros de crónicas *Tropitambo* (Quimantú 2018) y *Matute* (Aparte 2020). Obteniendo tres veces la beca de creación literaria del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Actualmente reside en su ciudad natal.

Palo Blanco

y otros cuentos

Rodrigo Ramos Bañados


ZURAMERICA

Rodrigo Ramos Bañados es de aquellos que suelen denominarse un “escritor secreto”, alguien que vive su oficio con convicción y aun así, o quizá por lo mismo, hace gala de una discreción proverbial, escribiendo lejos de los escenarios, amparado tan solo en su voluntad inquebrantable de narrador. Conozco su obra previa, y en lugar destacado su novela *Namazu*, un texto que, con sus protagonistas tan atrabiliarios como seductores, me sigue pareciendo deslumbrante y un tributo excepcional a los seres menores, engrandeciéndolos, otorgándoles esa cualidad universal que los buenos escritores saben rastrear en sus obras, haciendo suya la premisa aquella de Hemingway de cultivar a la par la ironía y la compasión como la clave para acceder al corazón humano. Me honra, por lo mismo, recomendar estos cuentos que ahora pone en nuestras manos. Es imperativo seguir en detalle la obra de un escritor secreto, para ir atesorando en nuestra memoria y nuestra biblioteca cada una de sus proezas narrativas.

JAIME COLLYER



142 páginas / año 2020 / ISBN: 978-956-9776-06-9 **\$ 11.900.-**

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

PARA RECORDAR...

Verbo inexistente

Sanitizar

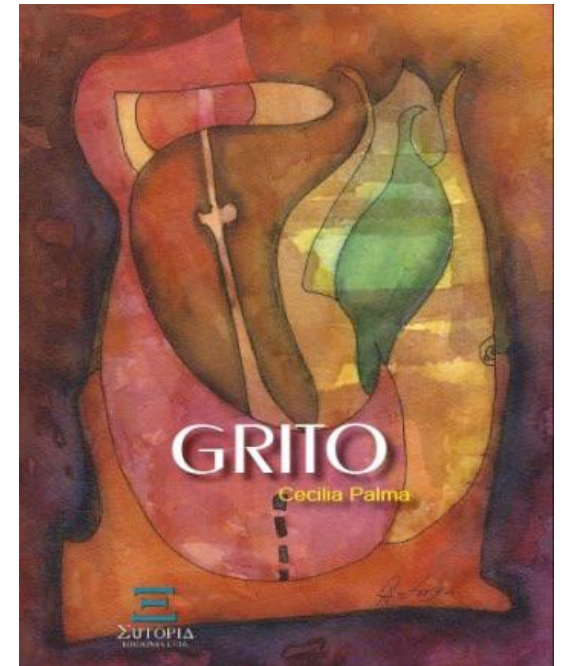
“quitar a algo la infección o la propiedad de causarla, destruyendo los gérmenes nocivos o evitando su desarrollo”

=

Desinfectar

Grito - Cecilia Palma

GRITO es un poemario vibrante, por momentos oscuro, por momentos desgarrador, a veces francamente deprimente, a veces en un tono más positivo, hasta triunfal, acerca de la condición de la mujer en la actualidad. Los versos de Palma, siempre inspirados, siempre acertados, pintan estados de ánimo que hombres y mujeres compartimos, pero que, por lo general, se hallan en el interior de la psique femenina. (Camilo Marks)



Editorial EUTOPIA

72 páginas / año 2018 / ISBN: 978-956-9647-21-5

\$ 10.000.-

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

PAUL BOWLES

Nueva York,
30 de diciembre de 1910

Tánger, Marruecos,
18 de noviembre de 1999



Biografías

De abuelos alemanes por parte paterna, Bowles vivió un violento conflicto generacional con su padre, un odontólogo y músico frustrado, de quien era hijo único, tan maniático que le hacía masticar cuarenta veces cada bocado, y también con su madre, de manera que, al arrojarle un cuchillo en una discusión a los diecinueve años, decidió evitar males mayores y escaparse de su casa sin terminar los estudios.

Compró un pasaje en barco y acabó en París, donde conoció a la Generación Perdida, en especial a Ezra Pound y Djuna Barnes. Como cuenta en su libro autobiográfico *Memorias de un nómada* (1972), publicó en París dos poemas surrealistas en *Transition*, una revista literaria internacional, que llamaron la atención de Gertrude Stein; ésta, sin embargo, desanimó su vocación de escritor y el joven bohemio se dedicó a la música.

Regresó a Nueva York para estudiar composición con Aaron Copland durante los años treinta. Con él hizo varios viajes, entre ellos a Marruecos. En los años siguientes compuso partituras para ballets y la música de muchas películas y obras de teatro. En Berlín trató a Christopher Isherwood y W. H. Auden. Residió en México cuatro años, donde conoció y quedó impresionado por el compositor Silvestre Revueltas, un año antes de que éste muriera alcoholizado.

Viajó además por Costa Rica, Guatemala y Colombia con Jane Auer, con la que en 1938 se casó y desde entonces fue conocida como Jane Bowles, autora de teatro y novelista, bisexual, autora de *Dos damas muy serias*. Leyó con pasión a Franz Kafka, cuyas obras le afectaron fuertemente.



Jane lo animó para que volviera a escribir y Bowles produjo relatos y crítica musical para el *Herald Tribune* entre 1942 y 1945. En el Broadway de los años cuarenta conoció a Orson Welles, Joseph Losey, John Huston, Pavel Benignos y Salvador Dalí.

En 1947 el matrimonio se instaló en Tánger, una ciudad del entonces Marruecos moderno y en Marruecos están ambientadas la mayor parte de las narraciones de Bowles, incluyendo

su primera novela, *El cielo protector* (1949), llevada al cine con éxito en 1991 por Bernardo Bertolucci; como afirmó el autor, en ella la acción transcurre en dos planos, el desierto africano exterior y el desierto interior de los protagonistas. La obra es en parte autobiográfica y el filme supuso el redescubrimiento del autor en su propio país, sacándole de las estrecheces económicas que lo asediaban.

A continuación publicó las novelas *Déjala que caiga* (1952) y *La casa de la araña* (1955). En estas obras Bowles gusta de instalar en la extraña cultura musulmana a europeos o norteamericanos que terminan inmersos en auténticas crisis de identidad al encontrarse descontextualizados y alienados por una nube de drogas, alcohol y ambigüedad emotiva, y en el paisaje del desierto, donde lo único que existe es el arriba y el abajo. Se representa así la disolución de la identidad en el mundo moderno.

En Tánger, Jane empezó una larga relación lésbica de veinte años con una sirvienta doméstica marroquí, de quien su marido sospechó a veces que la había envenenado o endemoniado. En los años cincuenta Bowles se relacionó con la Gay Society (Luchino Visconti, Tennessee Williams, Truman Capote) y con la Generación Beat (William Burroughs, Allen Ginsberg), sin llegar a pertenecer a ninguno de estos grupos. Sirvió de cicerone (guía turístico) en Tánger prácticamente a la totalidad de la Generación Beat y gay: Tennessee Williams, Truman Capote, Allen Ginsberg, Jack Kerouac, William Burroughs, Gore Vidal, Gregory Corso, Djuna Barnes o Cecil Beaton, e introdujo a algunos de ellos en curiosas drogas marroquíes como el majoun.

En 1972 publicó sus palpitantes memorias, *Whitout stopping*, que se tradujeron como *Memorias de un nómada* en 1990. En 1973 murió su

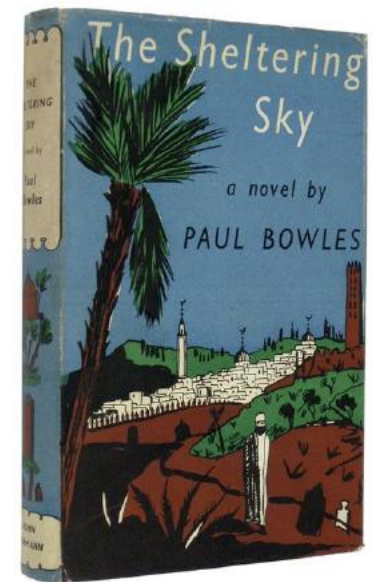
mujer en un hospital de Málaga tras un largo internamiento de 16 años por demencia. Ese mismo año traduce al inglés *El pan desnudo*, del escritor marroquí Mohammed Chukri. *El Diario de Tánger 1987-1989* (1991) ofrece una crónica de su vida en Marruecos. Publicó además el libro de viajes por África titulado *Cabezas verdes, manos azules* (1963). Recopiló sus relatos en *Delicada oración* (1950), *El tiempo de la amistad* (1967) y *Relatos completos de Paul Bowles* (1979). Cultivó asimismo la poesía y tradujo cuentos tradicionales africanos. Otros libros suyos son *Una vida llena de aprietos* (1964), *La tierra caliente* (1966), *Misa de gallo* (1981) y *Dos años al lado del estrecho* (1990).

Como compositor su producción incluye, entre otras obras, la ópera *Denmark Vesey* (1937) y otra sobre Federico García Lorca titulada *The wind remains*, (*Reliquia del viento*), estrenada

en 1943 por Leonard Bernstein y basada en *Así que pasen cinco años* del poeta granadino.

Durante los ochenta su obra se revalorizó, tradujo y republicó en todo el mundo.

Situado en el interior del Museo del Legado Americano de Tánger se encuentra el Museo Paul Bowles, donde se exponen documentos, curiosidades, fotos y retratos del famoso escritor, recopilados y donados en 2010 por Gloria Kirby, residente de Tánger y amiga del escritor.



Eros y Afrodita en la minificción - **Antología**

115 autores de 10 países de las Américas y España, reunidos por primera vez, escriben 170 microrrelatos seducidos por la temática del erotismo. Antologados por la autora mexicana Dina Grijalva y editados por Vicio Impune y Zuramérica.

Eros y Afrodita EN LA MINIFICCIÓN

Antología Iberoamericana
de Dina Grijalva



VICIO IMPUNE EDITORIAL ZURAMERICA

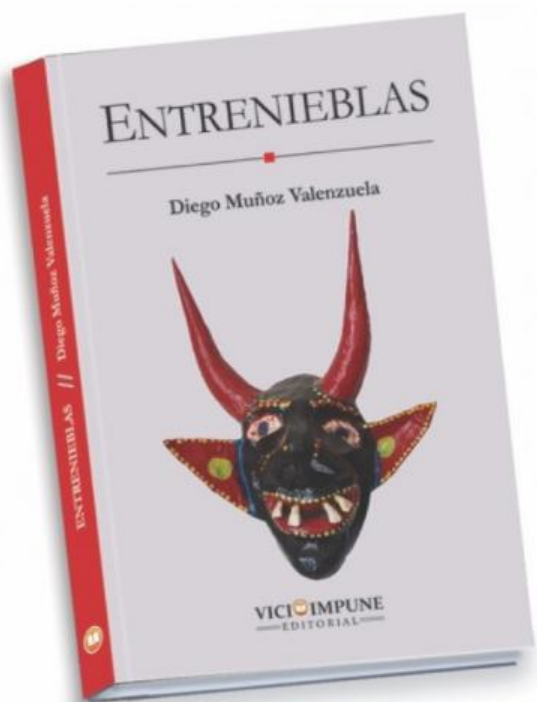


VICIO IMPUNE
EDITORIAL

232 páginas / año 2020 / ISBN: 978-956-9776-04-5 **\$ 13.500.-**

Para adquirirlo directamente **aquí** o contáctenos a: ventas@zuramerica.com

Entrenieblas - Diego Muñoz Valenzuela



Entrenieblas puede ser calificada como novela juvenil (aunque está destinada para todo lector), dirigida a las actuales generaciones que no coexistieron y poco saben sobre cómo vivió la juventud chilena el difícil periodo de la dictadura militar en Chile. Narra, desde la mirada íntima de un joven de 18 años, los días posteriores al golpe de estado de 1973. Aparecen en escena la solidaridad en el aula, el temor colectivo, el terror en las calles, la profunda desolación al interior de las familias, la desconfianza en el prójimo, la complicidad, la escasez de recursos para la sobrevivencia, los exonerados, el terrorismo de Estado ejercido de manera implacable por los organismos represivos. Surgen “lugares secretos”, mínimos espacios de afecto y seducción (encerrados, protegidos del exterior) para evitar la destrucción emocional, ya sea al interior de la familia que integran Eduardo, Emilia y Diógenes, como en el departamento de Catalina: una joven de izquierda que acoge al protagonista y lo inicia tanto en la subversión como en el erotismo.

VICIO IMPUNE
— EDITORIAL —

146 páginas / año 2018 / ISBN: 978-956-0909-43-5 **\$ 8.500.-**

Para adquirirlo directamente, siga [este enlace](#) o contáctenos a: ventas@zuramerica.com